

Robert Neuburger

Das Familientrauma

Wege zurück ins Leben

Aus dem Französischen von
Etiane Hagedorn und Barbara Reitz

Inhalt

Vorwort

Teil I Verletzte Familien

| | | |
|--|---|------------|
| Kapitel 1 | H | |
| Wie entsteht ein Trauma? | | .17 |
| Gewalt, die Spuren hinterlässt | | .18 |
| Vom Individuum zur Familie: der Übergang. | | 23 |
| Die Ursache des Dramas. | | 29 |
| Von Generation zu Generation. | | 35 |
| Krise. Katastrophe. Trauma-worin unterscheiden sie sich? | | 41 |
| | | |
| Kapitel 2 | | |
| Wenn die Familie kopfsteht. | | 43 |
| An die Vergangenheit gekettet | | 43 |
| Wenn die Toten wichtiger sind als die Lebenden. | | 44 |
| Wenn die Gefühle erstarren. | | 49 |
| Das Selbstopfer. | | 53 |
| Der Schrecken des Schweigens. | | 57 |
| Das Spiel mit dem Tod. | | 59 |
| Die anderen Symptome. | | 62 |
| | | |
| Kapitel 3 | | |
| Weitergabe von Traumata in Familien. | | 65 |
| Mythos und Erinnerung. | | 65 |
| Schuldgefühle als mythische »Prothese«. | | 66 |
| Die Last der Schuldgefühle. | | 71 |

| | |
|---|----|
| Wie kann man trotzdem glücklich sein? | 79 |
| Der Preis der Schuld. | 83 |

Teil II

Rückkehr ins Leben:

Anerkennung - Re-Mythisierung - Schaffung neuer Rituale

Kapitel 4

| | |
|------------------------------|----|
| Anerkennung | 97 |
|------------------------------|----|

| | |
|--|----|
| Die gesellschaftliche Anerkennung. | 97 |
|--|----|

| | |
|--|-----|
| Die Anerkennung durch Leidensgenossen. | 103 |
|--|-----|

| | |
|---|-----|
| Die Anerkennung durch den Therapeuten: die zwei Neutralitäten . . . | 105 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| Wagen, selbst daran zu glauben. | 108 |
|---|-----|

Kapitel 5

| | |
|--------------------------|-----|
| Re-Mythisierung. | 111 |
|--------------------------|-----|

| | |
|---|-----|
| Ersatz-Mythos statt mythische »Prothese«. | 111 |
|---|-----|

| | |
|--|-----|
| Die segensreiche Kraft des Mythos. | 113 |
|--|-----|

| | |
|--|-----|
| Drei Familien auf der Suche nach einem Mythos. | 117 |
|--|-----|

Kapitel 6

| | |
|--|-----|
| Schaffung neuer Rituale | 133 |
|--|-----|

| | |
|---|-----|
| Die Notwendigkeit von Ritualen in traumatisierten Familien. | 133 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| Unter Geschwistern: ein Ritual der Begegnungen. | 143 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| Von Schlägen zu Blumen: der Platz des Vaters. | 146 |
|---|-----|

| | |
|-------------------------------|-----|
| Sich selbst heilen? | 150 |
|-------------------------------|-----|

Epilog

| | |
|---|-----|
| Die Spur der Vergangenheit | 151 |
|---|-----|

| | |
|-----------------|-----|
| Anhang. | 155 |
|-----------------|-----|

| | |
|----------------------|-----|
| Anmerkungen. | 155 |
|----------------------|-----|

| | |
|--------------------|-----|
| Literatur. | 156 |
|--------------------|-----|

| | |
|---------------------------------|-----|
| Zitat-und Bildnachweis. | 159 |
|---------------------------------|-----|